

# ATMEN



**Duncan Macmillan**

Deutsch von Corinna Brocher

**Regie:** Lisa Brüning

**Ensemble:** Carolina Walker und Paul V. Grothues

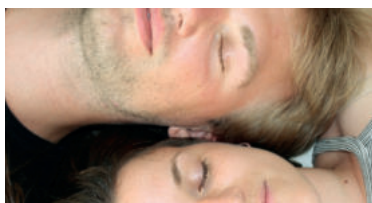
**Regie:** Lisa Brüning  
**Ensemble:** Carolina Walker und Paul V. Grothues

**Organisation:** Norbert Diekhake  
**Technik:** Jost Jacobfeuerborn  
**Videos:** Lisa Brüning

**Produktion:** Forum für Kreativität und  
Kommunikation e.V.

Dank an Christel Brüning und Michael Behrendt

Aufführungsrechte beim Rowohlt Theaterverlag, Reinbek bei Hamburg



## **Termine:**

### **Premiere**

Fr. 25.10.19, 20 Uhr  
GAB Kulturpunkt, Paulusstraße, 33602 Bielefeld

### **Weitere Aufführungen**

Sa. 26.10.19, 20 Uhr  
So. 27.10.19, 18 Uhr  
GAB Kulturpunkt, Paulusstraße, 33602 Bielefeld  
Eintritt: € 15,- / erm. € 10,-  
Tickets Forum: Tel. 0521/176980

Fr. 15.11.19, 20 Uhr  
Sa. 16.11.19, 20 Uhr  
Astoria Theater, Klosterplatz 9, 33602 Bielefeld  
Eintritt: € 20,- / erm. € 15,-  
Tickets Astoria: Tel. 0521/66344

Dank an:

 **Stiftung der  
Sparkasse Bielefeld**

Ministerium für  
Kultur und Wissenschaft  
des Landes Nordrhein-Westfalen



[**kultur**amt bielefeld]

# ATMEN

Ein Blick auf heutige Paarbeziehungen: wer will heute noch ein Kind? Die Erde ist überbevölkert, die Rohstoffe werden knapp, die Wirtschaft kollabiert. Ein Einwand folgt dem nächsten, als sich ein junges Paar die Frage nach einem Baby stellt, das sich beide dennoch wünschen. Wie verändert ein Kind das eigene Leben, welche Einschränkungen bedeutet es, im Beruf wie in der Freizeit?

In einem zeitlich raffiniert verschachtelten Dialog, der zwischen zwei Repliken manchmal ganze Jahre überspringt, verhandelt Duncan Macmillan in „Atmen“ von der Wiege bis zum Grab leichthändig die großen Daseinsfragen eines modernen Paares.

## **Der Autor**

Der Brite Duncan Macmillan, geboren 1980, ist Autor und Regisseur. Für „Atmen“ gewann er 2013 den „Off West End Award“ für das beste neue Stück.

## **Die Regisseurin**

Lisa Brüning ist Diplom-Schauspiel-Regisseurin und Theaterpädagogin aus Berlin. Sie absolvierte ihr Regiestudium an der Hochschule für Schauspielkunst „Ernst Busch“ in Berlin und arbeitet als freie Regisseurin. Sie inszenierte u.a. an der Volksbühne Berlin, Staatstheater Oldenburg, Théâtre National du Strasbourg, Yoram Löwenstein Performing Arts Studio Tel Aviv, Teaterøen Kopenhagen. Ihr künstlerischer Schwerpunkt ist es, mit der eigenen Biografie der Schauspieler\*innen zu arbeiten sowie mit der Frage, wo das Private Politisch wird.

---

**M** Der kälteste Winter seit Menschengedenken, haben sie gerade gesagt. Heißester Sommer, kältester Winter.

---



**F** Wir machen einen Menschen. Darum geht es doch. Es geht um dieses unglaubliche Wunder, nicht Wunder, aber du weißt, was ich meine, Wunder, ja, doch, Wunder, es geht um dieses Wunder, das passiert und es

Ich möchte, dass es  
Es soll sich anfühlen wie

Ich weiß nicht  
Heilig oder Nicht heilig, aber doch.

---

---

**F** Ich könnte sieben Jahre lang jeden Tag nach New York und zurück fliegen, und mein CO2-Fußabdruck wäre immer noch nicht so groß, wie wenn ich ein Kind kriege.

---



**M** Wir könnten Bäume pflanzen, ganze Wälder, etwas Reines schaffen und und und Sauerstoffhaltiges, damit

---

**M** Wir pflanzen Wälder. Das meine ich ganz ernst. Wir bleiben einfach hier. Und wir pflanzen Wälder.

---





1989 - 2019

**30 Jahre**

Forum für Kreativität  
und Kommunikation e. V.

Das Forum für Kreativität und Kommunikation e.V. ist ein theaterpädagogisches Zentrum (TPZ) und Freies Theater mit 50 Vereinsmitgliedern. Es hat sich zur Aufgabe gemacht, Menschen in ihren Lebenszusammenhängen zu ermutigen und sich mit den ihnen zur Verfügung stehenden Mitteln authentisch auszudrücken.

Vereinszweck ist die Förderung von Theater, Theaterpädagogik, soziokultureller Bildung, Kulturarbeit und Kunst. Seit 1989 besteht das Forum-Team aus Norbert Diekhake, Diemut Döninghaus und Martin Neumann sowie den Gastregisseur\*innen Christel Brüning und Hans-Peter Krüger.

Theaterproduktionen widmen sich auch im Jubiläumsjahr engagiert gesellschaftlich brisanten Themen, die nah am Leben sind.

Das Bielefelder Tourneetheater Götterspeise gehört als weiteres Forum-Projekt in Kooperation mit Bethel.regional, Begegnungs- u. Freizeitzentrum Eckardtsheim sowie Stiftungsbereich proWerk v. Bodelschwingsche Stiftungen Bethel zu den Pionieren der inklusiven Kulturarbeit.

# Das Forum-Angebot

- Inklusive Theaterprojekte
- Inklusives Tourneetheater Götterspeise  
"Die Nashörner" von Eugène Ionesco (2018/19)
- Eigenproduktionen: u.a.  
"Kaspar, Häuser Meer" von Felicia Zeller (2017/18);  
"Lampedusa" von Anders Lustgarten (2018/19);  
"Atmen" von Duncan Macmillan (2019/20)
- Organisation von kulturellen Veranstaltungen (z.B. von 2002-2017 die "Nachtreise - Entdeckungstour Freie Theater" gemeinsam mit Trotz-Alledem-Theater)
- Fortbildungen für pädagogische Fachkräfte
- Themenzentrierte Theater- und Tanzprojekte in Schulen/Gemeinden (Gewalt-, Suchtprävention, Streitschlichtung, Zukunft, Sprachförderung, Zivilcourage)
- Schultheaterprojekte "Zukunft 2050"; "Schein und Sein - Jungen und Mädchen", Inklusives Theater-Projekt "Glück"
- Theaterworkshops im Rahmen von Fanprojekten
- Szenische Schreib- und Gestaltungswerkstätten und Performances
- Teamentwicklung mit theaterpädagogischen und künstlerischen Elementen

Das Forum ist Mitglied in folgenden Organisationen:

- Eucree Deutschland e. V.  
Netzwerk für Künstler mit Behinderungen aus den Bereichen bildende und darstellende Kunst
- Der Paritätische

Das Forum kooperiert bundesweit mit vielen Institutionen.



Forum für Kreativität  
und Kommunikation e.V.

Büro:

Markgrafenstr. 3  
33602 Bielefeld  
Tel. 0521-176980

Internet:

[www.forum-info.de](http://www.forum-info.de)  
Mail: [forum-bielefeld@t-online.de](mailto:forum-bielefeld@t-online.de)

Spielstätte:

Kulturpunkt, Bielefeld  
Paulusstraße (neben Welthaus)

Buchung & Info:

„ATMEN“ ist als mobiles  
Gastspiel zu buchen.

Forum für Kreativität und Kommunikation e.V.  
Tel.: 0521-176980

[WWW.FORUM-INFO.DE](http://WWW.FORUM-INFO.DE)